

## HOW TO GET ASSISTANCE

### Customer Satisfaction

At Toyota we are proud of our total commitment to quality design, workmanship, and customer satisfaction. Every Toyota dealership in this country has the tools, equipment, and training needed to service and repair your Toyota vehicle.

### Information Needed

In the event a problem arises, please be prepared with the following information:

- ▶ An accurate description of the problem including the conditions under which it occurs
- ▶ Vehicle model and year
- ▶ Vehicle identification number (VIN)
- ▶ Present mileage
- ▶ Date of purchase
- ▶ Selling and servicing dealer
- ▶ Service history of your vehicle

For the fastest possible response, we suggest you follow the procedures outlined below in the sequence listed.

## КАК ПОЛУЧИТЬ ПОМОЩЬ

### Удовлетворение клиента

На фирме Toyota мы гордимся нашей полной приверженностью к качеству дизайна, мастерству и удовлетворению клиента. Каждый Дилерский Центр Toyota в этой стране имеет инструменты, оборудование и квалификацию (обучение), необходимые, чтобы обслужить и починить Ваш автомобиль Toyota.

### Необходимая информация

В случае появления проблемы, пожалуйста, приготовьте следующую информацию:

- ▶ точное описание проблемы, включая условия, при которых это случилось;
- ▶ модель и год автомобиля;
- ▶ идентификационный номер автомобиля (VIN);
- ▶ пробег;
- ▶ дата приобретения;
- ▶ Дилер по продажам и обслуживанию;
- ▶ история обслуживания Вашего автомобиля.

Для получения самого быстрого ответа мы предлагаем вам следовать процедурам спланированным ниже в описанном порядке.

### **Step 1: Talk to Your Toyota Dealer**

This is the most direct way to resolve your problems. Every Toyota dealer in this country is ultimately responsible for providing the service and repairs you may need.

First, talk to the dealer service manager or to the customer relations staff. Explain the condition fully. If you feel that your problem has not been resolved, speak with the dealership's owner who is most interested in your continued satisfaction and patronage.

If your Toyota Dealer is unable to provide a solution...

### **Step 2: Contact Your Distributor**

Contact the Service Department of the Toyota Distributor listed on Warranty Registration.

### **Шаг 1. Поговорите с Вашим Дилером Toyota**

Это самый прямой способ решить Ваши проблемы. Каждый Дилер Toyota в стране в конечном счете отвечает за предоставление сервиса и необходимых ремонтов. Сначала поговорите с менеджером по сервисному обслуживанию или персоналом по работе с клиентами. Полностью опишите состояние. Если Вы считаете, что Ваша проблема не решена, поговорите с владельцем Дилерского Центра, который больше всех заинтересован в Вашем удовлетворении и постоянстве клиентуры. Если Дилер Toyota не может обеспечить решение...

### **Шаг 2. Свяжитесь с Вашим Дистрибьютором**

Свяжитесь с обслуживающим подразделением Дистрибьютора Toyota, обозначенным в Гарантийной Регистрации.

---

## Keep Your Car In Top Condition With Proper Service

### Pre-delivery Service

To assure your satisfaction with the appearance and performance of your new Toyota vehicle, your dealer is responsible to perform specified factory-approved service for cleaning, inspecting, and testing of your Toyota vehicle. This was done to be sure that your Toyota vehicle was delivered to you in top condition after being shipped from the factory.

### Periodic Maintenance Service

Proper maintenance will help insure maximum performance, greater reliability and longer life for your Toyota vehicle.

To maintain your Toyota vehicle in top driving condition, it is vitally important to have it inspected and serviced periodically in accordance with the maintenance services listed in your Owner's Manual.

Your Toyota Owner's Manual also contains a chart of required services, and it has a section explaining maintenance items that you can do yourself. The service schedule is the result of experience and testing, and represents the most efficient and economical maintenance for your Toyota vehicle.

More frequent service is required for severe driving conditions. Again, see your Owner's Manual.

## Содержите Ваш автомобиль в лучшем состоянии с надлежащим обслуживанием

### Пред-доставочный сервис

Чтобы гарантировать Ваше удовлетворение внешним видом и работой Вашего нового автомобиля Toyota, Ваш Дилер отвечает за предоставление указанного, одобренного производителем сервиса за чистку, инспектирование и тестирование Вашего автомобиля Toyota. Это сделано, чтобы быть уверенным, что Ваш автомобиль Toyota был доставлен в лучшем состоянии после отправки с завода.

### Периодический сервис по содержанию

Правильное содержание поможет гарантировать максимальную отдачу, большую надежность и долгую жизнь Вашего автомобиля Toyota. Чтобы содержать Ваш автомобиль Toyota в лучшем состоянии, жизненно важны периодические проверки и обслуживание в соответствии с обслуживанием, описанным в Вашем Руководстве Владельца. В Вашем Руководстве Владельца Toyota также есть схема требуемого обслуживания, а также скещия, объясняющая то, что Вы должны сделать самостоятельно. Этот каталог обслуживания-результат опыта и проверок- представляет самое эффективное и экономичное содержание Вашего автомобиля Toyota. Более частое обслуживание необходимо для тяжелых условий эксплуатации. Снова см. Ваше Руководство Владельца.

Замечания

Note

11.01.14.  
100% of UN Development Programme  
100%

**TOYOTA****КАРТОЧКА ИЗМЕНЕНИЯ СТАТУСА ВЛАДЕЛЬЦА  
OWNER STATUS CHANGE CARD**Копия Дистрибьютора  
Distributor's Copy

Vehicle Identification Number		Идентификационный номер автомобиля		Дата доставки / Delivery Date	
WMI	VDS Model / Модель	VIS	Frame Number / Номер кузова	Месяц/Month	День/Day Год/Year
OWNER NAME			ИМЯ ВЛАДЕЛЬЦА		
ADDRESS			АДРЕС		
City (Город)		State (Государство)		Post Code (Почтовый индекс)	

 Change of Ownership  
Смена владельца Change of Address  
Смена адреса Re-issuance  
Переиздание

When items in the original warranty registration are amended, the Dealer must fill out this change card and send this copy to the Distributor.

При дополнении граф к значательной гарантийной регистрации, Дилер должен заполнить эту измененную карточку и послать эту копию Дистрибьютору.

Servicing Dealer's Name and Address  
Название и адрес обслуживающего Дилера

This Dealer's  
date (дата)

Signature / Подпись

# PERIODIC MAINTENANCE SERVICE RECORD

## ЗАПИСИ ПЕРИОДИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

See your Owner's Manual for schedule of oil and filter changes, adjustments and maintenance.  
См. режим замен масла и фильтра, регулировок и содержания в Вашем Руководстве Владельца.

1  
Date  
Дата 10.06.14  
8403 km  
KM  
Authorized Signature / Подпись уполномоченного

2  
Date  
Дата 03.05.15  
25044 km  
KM  
Authorized Signature / Подпись уполномоченного

3  
Date  
Дата 14.09.16  
50835 km  
KM  
Authorized Signature / Подпись уполномоченного

4  
Date  
Дата 28.09.14  
15098 km  
KM  
Authorized Signature / Подпись уполномоченного

5  
Date  
Дата 26.10.15  
35820 km  
KM  
Authorized Signature / Подпись уполномоченного

6  
Date  
Дата  
km  
KM  
Authorized Signature / Подпись уполномоченного

7  
Date  
Дата 16.12.14  
19434 km  
KM  
Authorized Signature / Подпись уполномоченного

8  
Date  
Дата 15.04.16  
43337 km  
KM  
Authorized Signature / Подпись уполномоченного

9  
Date  
Дата  
km  
KM  
Authorized Signature / Подпись уполномоченного

# TOYOTA

## КАРТОЧКА ИЗМЕНЕНИЯ СТАТУСА ВЛАДЕЛЬЦА OWNER STATUS CHANGE CARD

Копия Дилера  
Dealer's Copy

Vehicle Identification Number		Идентификационный номер автомобиля		Дата доставки / Delivery Date	
WMI	VDS Model / Модель	VIS Frame Number / Номер кузова	Месяц/Month День/Day Год/Year		
OWNER NAME		ИМЯ ВЛАДЕЛЬЦА			
ADDRESS		АДРЕС			
City (Город)		State (Государство)		Post Code (Почтовый индекс)	

Change of Ownership  
Смена владельца

Change of Address  
Смена адреса

Re-issuance  
Переиздание

When items in the original warranty registration are amended, the Dealer must fill out this change card and send this copy to the Distributor.

При дополнении граф к значительной гарантийной регистрации, Дилер должен заполнить эту измененную карточку и послать эту копию Дистрибьютору.

Servicing Dealer's Name and Address

Название и адрес обслуживающего Дилера

date (дата)

Signature / Подпись

# TOYOTA

## КАРТОЧКА ИЗМЕНЕНИЯ СТАТУСА ВЛАДЕЛЬЦА OWNER STATUS CHANGE CARD

Vehicle Identification Number	Идентификационный номер автомобиля	Дата доставки / Delivery Date
WMI	VDS Model / Модель	VIS - Frame Number / Номер кузова
OWNER NAME	ИМЯ ВЛАДЕЛЬЦА	
ADDRESS	АДРЕС	
City (Город)	State (Государство)	Post Code (Почтовый индекс)

<input type="checkbox"/> Change of Ownership Смена владельца	<input type="checkbox"/> Change of Address Смена адреса	<input type="checkbox"/> Re-issuance Перезадание
---	--	---

The original registration was amended as show above.	Первая регистрация была исправлена, как показано выше.
--	--

Servicing Dealer's Name and Address Название и адрес обслуживающего Дилера
---

The original speedometer was replaced on	Первый спидометр был заменён
date (дата)	at (в) km (км)
Signature / Подпись	

date (дата)	Signature / Подпись
-------------	---------------------



 **TOYOTA**

---

---

---

---

---